



TURBO HD

Turelă și dom din seria U7T

Manual de utilizare

Manual de utilizare

Vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru. Dacă aveți întrebări sau solicitări, nu ezitați să contactați distribuitorul.

Acest manual se aplică modelelor de mai jos:

Tip	Model
Cameră de tip I	DS-2CE78U7T-IT1F
	DS-2CE78U7T-IT3F
Cameră de tip II	DS-2CE76U7T-ITMF
Cameră de tip III	DS-2CE57U7T-VPITF

Acest manual poate conține locuri tehnice incorecte sau erori de tipărire, iar conținutul poate fi modificat fără notificare. Actualizările vor fi adăugate la noua versiune a acestui manual. Vom îmbunătăți sau actualiza cu ușurință produsele sau procedurile descrise în manual.

0100001081124

Informații de reglementare

Informații FCC

Vă rugăm să rețineți că modificările sau modificările care nu sunt aprobate în mod expres de partea responsabilă pentru conformitate ar putea anula autoritatea utilizatorului de a utiliza echipamentul.

Conformitatea FCC: Acest echipament a fost testat și sa constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital de clasă A, în conformitate cu partea 15 din Regulile FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare atunci când echipamentul este utilizat într-un mediu comercial. Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de frecvență radio și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu manualul de instrucțiuni, poate provoca interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Utilizarea acestui echipament într-o zonă rezidențială poate provoca interferențe dăunătoare, caz în care utilizatorului i se va cere să corecteze interferența pe cheltuiala sa.

Condiții FCC

Acest dispozitiv respectă partea 15 din Regulile FCC. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții: 1. Acest dispozitiv nu poate cauza interferențe dăunătoare. 2. Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferențe care pot provoca o funcționare nedorită.

Declarație de conformitate UE



Acest produs și, dacă este cazul, accesoriile furnizate sunt marcate cu „CE” și, prin urmare, respectă standardele europene armonizate aplicabile.

enumerată în conformitate cu Directiva de joasă tensiune 2014/35/UE, Directiva EMC 2014/30/UE.



2012/19/UE (directiva DEEE): Produsele marcate cu acest simbol nu pot fi aruncate ca deșeuri municipale nesortate în Uniunea Europeană. Pentru o reciclare adecvată, returnați acest produs furnizorului local la achiziționarea unui echivalent nou

echipamentul sau aruncați-l la punctele de colectare desemnate. Pentru mai multe informații, consultați: www.recyclethis.info.



2006/66/CE (directiva bateriilor): Acest produs conține a baterie care nu poate fi aruncată ca deșeuri municipale nesortate în Uniunea Europeană. Consultați documentația produsului pentru informații specifice despre baterie. Bateria este marcată cu acest simbol, ceea ce poate

includeți litere pentru a indica cadmiul (Cd), plumbul (Pb) sau mercurul (Hg). Pentru o reciclare adecvată, returnați bateria furnizorului dumneavoastră sau la un punct de colectare desemnat. Pentru mai multe informații, consultați: www.recyclethis.info.

Conformitate Industry Canada ICES-003

Acest dispozitiv îndeplinește cerințele standardelor CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A).



Instrucțiuni de siguranță

Aceste instrucțiuni au scopul de a se asigura că utilizatorul poate folosi produsul corect pentru a evita pericolul sau pierderea proprietății.

Măsura de precauție este împărțită în „Avertismente” și „Atenționări”.

Avertizări: Dacă oricare dintre avertismente este neglijat, pot apărea răni grave sau deces.

Atenționări: Pot apărea răni sau deteriorarea echipamentului dacă oricare dintre precauții este neglijată.

	
Avertizări Urma aceste garanții să prevenirea vătămarilor grave sau moartea.	Atenționări Urmați aceste precauții pentru prevenirea posibilă vătămare sau daune materiale.



Avertizări

- În utilizarea dispozitivului, trebuie să respectați strict reglementările de siguranță electrică ale națiunii și regiunii.
- Tensiunea de intrare ar trebui să respecte atât SELV (Safety Extra Low Voltage) cât și sursa de alimentare limitată cu 12 VDC conform standardului IEC60950-1. Consultați specificațiile tehnice pentru informații detaliate.
- Nu conectați mai multe dispozitive la un adaptor de alimentare pentru a evita supraîncălzirea sau pericolul de incendiu cauzat de suprasarcină.
- Asigurați-vă că ștecherul este bine conectat la priza de alimentare.
- Asigurați-vă că dispozitivul este fixat ferm dacă se adoptă montarea pe perete sau pe tavan.
- Dacă din dispozitiv se ridică fum, miros sau zgomot, opriți imediat alimentarea și deconectați cablul de alimentare, apoi contactați centrul de service.
- Nu încercați niciodată să dezasamblați camera de către un personal neprofesionist.



Atenționări

- Nu scăpați camera și nu o supuneți la șocuri fizice.
- Nu așezați camera în locuri extrem de calde, reci (temperatura de funcționare va fi de la -40°C la 60°C), cu praf sau umezeală și nu o expuneți la radiații electromagnetice ridicate.
- Nu atingeți modulele senzoriale cu degetele.
- Dacă este necesară curățarea, utilizați o cârpă curată cu puțin etanol și ștergeți-o ușor.
- Nu îndreptați camera către soare sau spre locuri foarte luminoase.
- Senzorul poate fi ars de un fascicul laser, așa că atunci când orice echipament laser este în uz, asigurați-vă că suprafața senzorului nu va fi expusă la raza laser.
- Nu expuneți dispozitivul la radiații electromagnetice ridicate sau la un mediu extrem de cald, rece, praf sau umed.
- Pentru a evita acumularea de căldură, este necesară o bună ventilație pentru mediul de operare.
- Țineți camera departe de lichid în timpul utilizării pentru dispozitive care nu sunt rezistente la apă.

-În timpul livrării, camera va fi ambalată în ambalajul original sau în ambalaj cu aceeași textură.

Marcare Descriere

Tabelul 0-1 Marcaj Descriere

marcă	Descriere
---	Tensiune DC

1. Introducere

1.1 Caracteristicile produsului

Principalele caracteristici sunt următoarele:

- Filtru tăiat IR cu comutator automat
- Meniu OSD cu parametri configurabili
- Balans de alb automat
- SMART IR
- Reglare pe 3 axe

1.2 Prezentare generală

Acest manual se aplică la două tipuri de camere cu turelă și un tip de cameră dom.

Prezentările de ansamblu ale fiecărui tip sunt prezentate în figurile de mai jos.

1.2.1 Prezentare generală a camerei de tip I

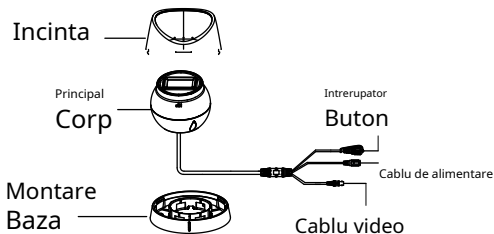


Figura 1-1 Prezentare generală a camerei de tip I

Notă:

Apăsați și mențineți apăsat butonul de comutare timp de 5 secunde pentru a comuta ieșirea video. Sunt disponibile patru tipuri de ieșiri video: TVI, AHD, CVI și CVBS.

1.2.2 Prezentare generală a camerei de tip II

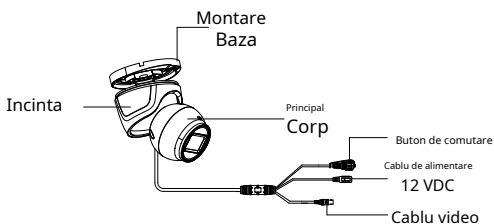


Figura 1-2 Prezentare generală a camerei de tip II

Notă:

Presăsați și țineți apăsat butonul de comutare timp de 5 secunde pentru a comuta ieșirea video. Sunt disponibile patru tipuri de ieșiri video: TVI, AHD, CVI și CVBS.

1.2.3 Prezentare generală a camerei de tip III

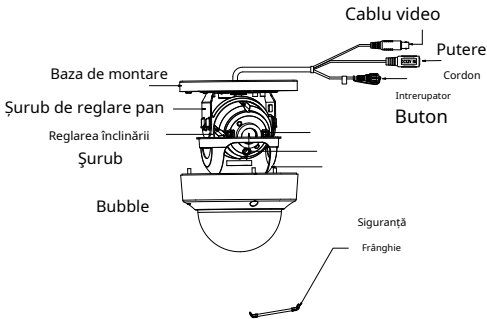


Figura 1-3 Prezentare generală a camerei de tip III

Notă:

Apăsați și mențineți apăsat butonul de comutare timp de 5 secunde pentru a comuta ieșirea video. Sunt disponibile patru tipuri de ieșiri video: TVI, AHD, CVI și CVBS.

2 Instalare

Inainte sa incepi:

- Asigurați-vă că dispozitivul din pachet este în stare bună și toate piesele de asamblare sunt incluse.
- Asigurați-vă că toate echipamentele aferente sunt oprite în timpul instalării.
- Verificați specificațiile produselor pentru mediul de instalare.
- Verificați dacă sursa de alimentare este potrivită cu ieșirea dorită pentru a evita deteriorarea.
- Asigurați-vă că peretele este suficient de rezistent pentru a rezista de trei ori greutatea camerei și a suportului.
- Dacă peretele este de ciment, introduceți șuruburi de expansiune înainte de a instala camera. Dacă peretele este din lemn, utilizați șurubul autofiletant pentru a fixa camera.
- Dacă produsul nu funcționează corect, contactați dealerul sau cel mai apropiat centru de service. NU dezasamblați singur camera pentru reparație sau întreținere.

2.1 Instalarea camerei de tip I

Inainte sa incepi:

Atât montarea pe perete, cât și cea pe tavan sunt potrivite pentru camera cu turelă. Montarea pe tavan va fi luată ca exemplu în această secțiune. Puteți lua ca referință pași de montare pe tavan, atunci când adoptați montarea pe perete.

Pași:

1. Dezasamblați camera cu turelă rotind camera pentru a alinia creștătura la unul dintre semne, așa cum se arată în figura de mai jos.

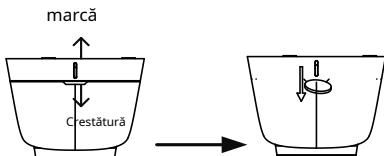


Figura 2-1 Dezasamblați camera

2. Puneți baza de montare folosind un obiect plat, de exemplu, o monedă.

3. Lipiți șablonul de foraj (furnizat) în locul în care doriți să instalați camera.
4. Găuriți găurile pentru șuruburi și orificiul pentru cablu (opțional) pe tavan/perete conform șablonului de foraj.

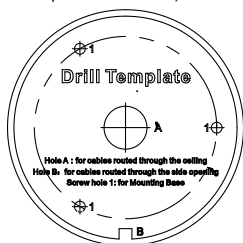


Figura 2-2 Șablon de foraj

Notă:

Găuriți orificiul pentru cablu, atunci când adoptați priza din tavan pentru a ruta cablul.

5. Atașați baza de montare pe tavan/perete și fixați-o cu șuruburile furnizate.

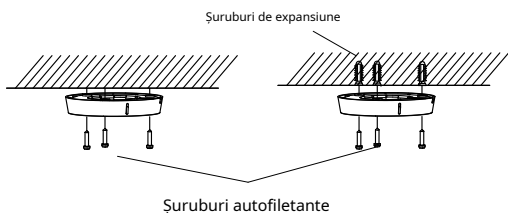


Figura 2-3 Atașați baza de montare la tavan

Notă:

- Pachetul de șuruburi furnizat conține șuruburi autofiletante și șuruburi de expansiune.
- Pentru peretele/tavanul de ciment, sunt necesare șuruburi de expansiune pentru a fixa camera. Pentru perete/tavan din lemn, sunt necesare șuruburi autofiletante.

6. Treceți cablurile prin orificiul pentru cablu sau prin deschiderea laterală.
7. Instalați camera pe baza de montare și strângeți șuruburile pentru a o fixa pe baza de montare.

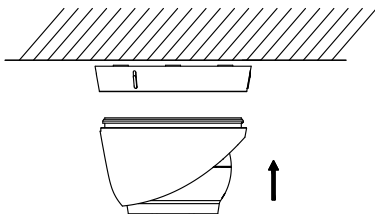


Figura 2-4 Instalați camera pe baza de montare

8. Conectați cablurile corespunzătoare, cum ar fi cablul de alimentare și cablul video.
9. Porniți camera pentru a verifica dacă imaginea de pe monitor este preluată din unghiul optim. Dacă nu, reglați camera conform figurii de mai jos pentru a obține un unghi optim.

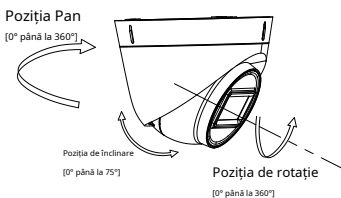


Figura 2-5 Reglare pe 3 axe

- 1). Țineți corpul camerei și rotiți carcasa pentru a regla poziția panoului [0° la 360°].
- 2). Deplasați corpul camerei în sus și în jos pentru a regla poziția de înclinare [0° până la 75°].
- 3). Rotiți corpul camerei pentru a regla poziția de rotație [0° la 360°].

2.2 Instalarea camerei de tip II

Inainte sa incepi:

Atât montarea pe perete, cât și cea pe tavan sunt potrivite pentru camera cu turelă. Montarea pe tavan va fi luată ca exemplu în această secțiune. Puteți lua ca referință pași de montare pe tavan, atunci când adoptați montarea pe perete.

Pași:

1. Dezasamblați camera cu turelă slăbind șurubul

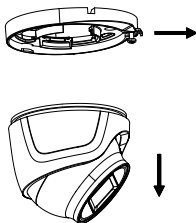


Figura 2-6 Dezasamblați camera

2. Scoateți baza de montare de pe corpul camerei.
3. Lipiți șablonul de foraj (furnizat) în locul în care doriți să instalați camera.
4. Găuriți găurile pentru șuruburi conform șablonului de foraj și orificiul pentru cablu (opțional) de pe tavan.

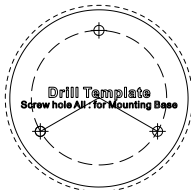


Figura 2-7 Șablon de foraj

Notă:

Găuriți gaura pentru cablu în centrul șablonului de foraj, atunci când adoptați ieșirea din tavan pentru a ruta cablul.

5. Fixați baza de montare pe tavan cu șuruburile furnizate.

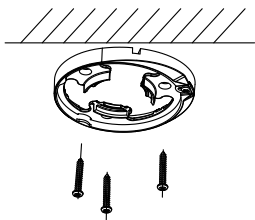


Figura 2-8 Fixați baza de montare pe tavan

Notă:

- Pachetul de șuruburi furnizat conține șuruburi autofiletante și șuruburi de expansiune.
- Pentru peretele/tavanul de ciment, sunt necesare șuruburi de expansiune pentru a fixa camera. Pentru perete/tavan din lemn sunt necesare șuruburi autofiletante.

6. Treceți cablurile prin orificiul pentru cablu sau prin deschiderea laterală.

7. Fixați camera pe baza de montare.

- 1) Trageți placa de cleme și apoi combinați camera cu baza de montare.
- 2) Împingeți placa de clemă înăuntru și fixați camera strângerea șurubului.

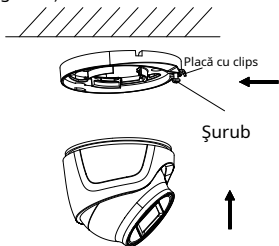


Figura 2-9 Securizarea camerei

8. Conectați cablurile corespunzătoare, cum ar fi cablul de alimentare și cablul video.

9. Porniți camera pentru a verifica dacă imaginea de pe monitor este preluată din unghiul optim. Dacă nu, reglați camera conform figurii de mai jos pentru a obține un unghi optim.

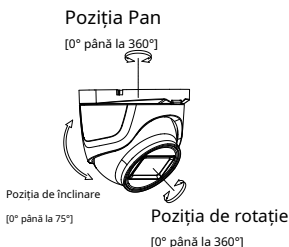


Figura 2-10 Reglare pe 3 axe

- 1). Țineți corpul camerei și rotiți carcasa pentru a regla poziția panoului [0° la 360°].
- 2). Deplasați corpul camerei în sus și în jos pentru a regla poziția de înclinare [0° până la 75°].
- 3). Rotiți corpul camerei pentru a regla poziția de rotație [0° la 360°].

Notă:

Slăbiți șurubul de pe baza de montare înainte de a regla unghiul de monitorizare.

2.3 Montarea pe tavan a camerei de tip III

Pași:

1. Lipiți șablonul de mărar pe tavan.
2. Găuriți găurile pentru șuruburi și orificiul pentru cablu (opțional) în tavan conform șablonului de foraj.

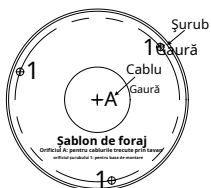


Figura 2-11 Șablon de foraj

Notă:

Orificiul cablului este necesar, atunci când se adoptă priza din tavan pentru a dirija cablurile.

3. Slăbiți șuruburile cu o cheie hexagonală (furnizată) pentru a îndepărta bula.

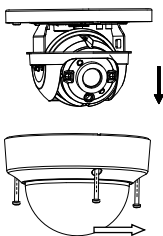


Figura 2-12 Îndepărtați balonul

4. Instalați baza de montare pe tavan cu șuruburile furnizate.

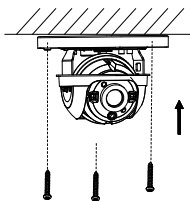


Figura 2-13 Instalați baza de montare

5. Treceți cablurile prin orificiul pentru cablu sau prin deschiderea laterală.
6. Conectați cablurile corespunzătoare.
7. Porniți camera pentru a verifica dacă imaginea de pe monitor este preluată din unghiul optim. Dacă nu, reglați camera conform figurii de mai jos pentru a obține un unghi optim.

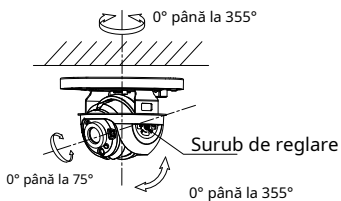


Figura 2-14 Reglarea pe 3 axe a camerei de tip III

- 1). Slăbiți șurubul de reglare a înclinării pentru a regla poziția de înclinare [0° până la 75°].
 - 2). Țineți căptușeala neagră pentru a regla poziția panoului [0° până la 355°].
 - 3). Țineți corpul camerei pentru a regla poziția de rotație [0° până la 355°].
8. Instalați bula înapoi.

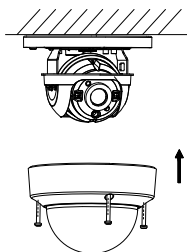


Figura 2-15 Instalați spatele Bubble

9. Strângeți șuruburile pentru a finaliza instalarea.

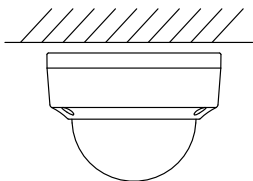


Figura 2-16 Finalizarea instalării

3 Descrierea meniului

Vă rugăm să urmați pașii de mai jos pentru a apela meniul.

NOTĂ:

Partea de descriere a meniului este doar pentru referință. Ar putea avea unele diferențe din cauza modelului specific pe care îl aveți.

Pași:

1. Conectați camera la TVI DVR și monitorul, prezentat în figura 3-1.

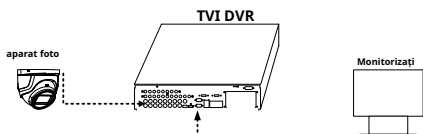


Figura 3-1 Conexiune

2. Porniți camera analogică, TVI DVR și monitorul pentru a vizualiza imaginea pe monitor.
3. Faceți clic pe PTZ Control pentru a intra în interfața PTZ Control.
4. Apelați meniul camerei făcând clic pe butonul sau apelați presetarea nr. 95.

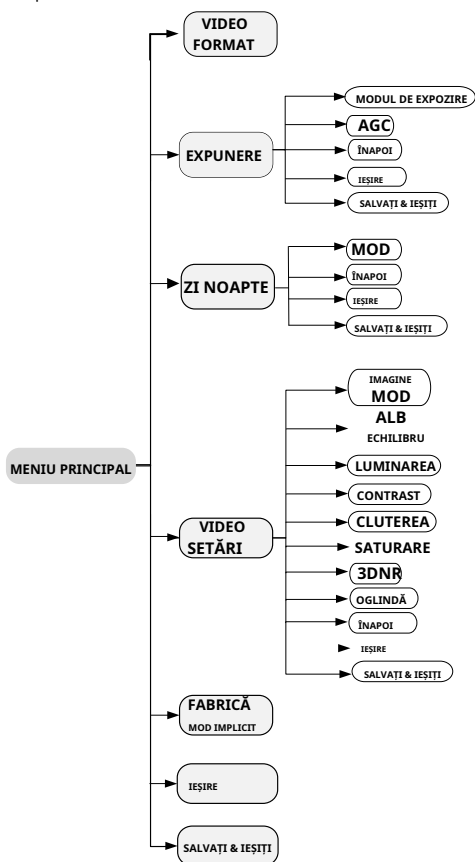


Figura 3-2 Prezentare generală a meniului principal

5. Cîinge-o pe cea mare cîtîe săgeată pentru a controla camera.
 - 1). Cli ckup/ d ontonul de direcție wn pentru a selecta articolul.
 - 2). Cli c_ eui rest_e + b confirmați selecția.

- 3). Faceți clic pe butonul de direcție stânga/dreapta pentru a ajusta valoarea elementului selectat.

3.1 FORMAT VIDEO

Puteți seta formatul video ca 8MP@ 12,5 fps, 8MP@15fps, 5MP@20fps, 4MP@25fps, 4MP@30fps, 1080P@25fps și 1080P@30fps.

Notă:

- Când comutați ieșirea video ca CVBS, puteți seta formatul video ca PAL sau NTSC.
- Când comutați ieșirea video ca AHD, puteți seta formatul video ca 8MP @12,5fps sau 8MP@15fps.
- Când comutați ieșirea video ca CVI, puteți seta formatul video ca 8MP@12,5 fps sau 8MP@15fps.

3.2 EXPUNERE

Expunerea descrie parametrii legați de luminozitate, care pot fi ajustați prin **MODUL DE EXPOZIRE**, și **AGC**.

EXPUNERE	
MODUL DE EXPOZIRE	◀ GLOBAL ▶
AGC	◀ SCĂZUT ▶
ÎNAPOI	--
IEȘIRE	--
SALVAȚI & IEȘIȚI	--

Figura 3-3 EXPUNERE

MODUL DE EXPOZIRE

Puteți seta **MODUL DE EXPOZIRE** la fel de **GLOBAL**, **BLC**, **HLC**, și **WDR**.

-GLOBAL

GLOBAL se referă la modul normal de expunere care realizează expunerea în funcție de luminozitatea întregii imagini.

-BLC (Compensarea luminii de fundal)

BLC (Compensarea luminii de fundal) compensează lumina pentru obiectul frontal pentru a-l clarifica, dar acest lucru poate cauza supraexpunerea fundalului, acolo unde lumina este puternică.

-HLC (compensare evidențiere)

HLC reprezintă compensarea evidenței. Aparatul foto detectează punctele puternice (porțiunea de supraexpunere a imaginii), apoi reduce luminozitatea punctelor puternice pentru a îmbunătăți imaginile generale.

-WDR (gamă dinamică largă)

The **WDR** ajută camera să ofere imagini clare chiar și în condiții de iluminare de fundal. Când în imagine există simultan zone foarte luminoase și foarte întunecate, **WDR** echilibrează nivelul de luminozitate al întregii imagini pentru a oferi imagini clare cu detalii.

AGC (Control automat al câștigului)

Optimizează claritatea imaginii în condiții de lumină slabă. The **AGC** nivelul poate fi setat ca **ÎNALT**, **MEDIU**, sau **SCĂZUT**.

Notă:

Zgomotul va fi amplificat la setarea **AGC** nivel.

3.3 ZI/NOAPTE

CULOARE, **BW** (Comutator Alb), și **AUTO** sunt selectabile pentru negru ZI/NOAPTE.

CULOARE

Imaginea este colorată în modul zi tot timpul.

alb-negru (alb-negru)

Imaginea este alb-negru tot timpul, iar **LUMINA IR** se aprinde în condiții de lumină slabă.

Puteți activa/dezactiva **LUMINA IR** și setați valoarea lui **SMART IR** în acest meniu

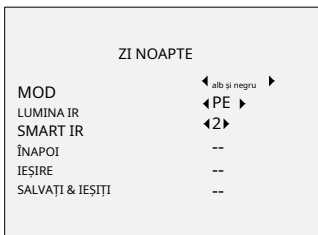


Figura 3-4 alb și negru

-LUMINA IR

Puteți activa/dezactiva **LUMINA IR** pentru a satisface cerințele diferitelor circumstanțe.

-SMART IR

The **IR inteligent** funcția este utilizată pentru a regla lumina la intensitatea cea mai potrivită și pentru a preveni supraexpunerea imaginii. The **SMART IR** valoarea poate fi ajustată de la 0 la 3. Cu cât valoarea este mai mare, cu atât efectele sunt mai evidente.

AUTO

Comutați automat culoarea sau BW (alb-negru) în funcție de luminozitatea reală a scenei.

Puteți activa/dezactiva **LUMINA IR**, și setați valoarea lui **SMART IR** în acest meniu.

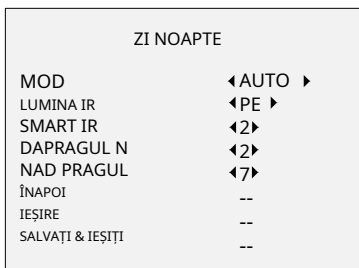


Figura 3-5 AUTO

-LUMINA IR

Puteți activa/dezactiva **LUMINA IR** pentru a satisface cerințele diferitelor circumstanțe.

-SMART IR

The **IR inteligent** funcția este utilizată pentru a regla lumina la intensitatea cea mai potrivită și pentru a preveni supraexpunerea imaginii. The **SMART IR** valoarea poate fi ajustată de la 0 la 3. Cu cât valoarea este mai mare, cu atât efectele sunt mai evidente.

-DAN Threshold (Pragul de la zi la noapte)

Pragul de la zi la noapte este utilizat pentru a controla sensibilitatea comutării modului de zi în modul de noapte. Puteți seta valoarea de la 1 la 9. Cu cât valoarea este mai mare, cu atât este mai sensibil camera mare.

-NAD Treierat vechi (Pragul de la noapte la zi)

Thres de noapte la zi este folosit pentru a controla modul de comutare a ni sensibilitate ght la modul de zi. Puteți seta

valoarea de la 1 la 9. Cu cât valoarea este mai mare, cu atât camera este mai sensibilă.

3.4 SETĂRI VIDEO

Mutați cursorul la **SETARI VIDEO** și faceți clic **Iris+** pentru a intra în submeniu. **MOD IMAGINE, ECHILIBRU ALB, LUMINAREA, CONTRAST, CLUTEREA, SATURAȚIE, 3DNR,** și **OGLINDĂ** sunt reglabile.

SETARI VIDEO	
MOD IMAGINE	◀ STD ▶
ECHILIBRU ALB	--
LUMINAREA	◀ 5 ▶
CONTRAST	◀ 5 ▶
CLUTEREA	◀ 5 ▶
SATURARE	◀ 5 ▶
3DNR	◀ 5 ▶
OGLINDĂ	◀ OFF ▶
ÎNAPOI	--
IEȘIRE	--
SALVAȚI & IEȘIȚI	--

Figura 3-6 SETĂRI VIDEO

MOD IMAGINE

MOD IMAGINE este folosit pentru a regla saturația imaginii și o puteți seta ca **STD** (Standard), sau **ÎNALT-SAT** (Saturație ridicată).

ECHILIBRU ALB

Balanța de alb, funcția de redare a albului a camerei, este de a regla temperatura culorii în funcție de mediu. Poate elimina tonurile de culoare nerealiste din imagine. Puteți seta modul ca **AUTO**, sau **MANUAL**.

-AUTO

Sub **AUTO** modul, balansul de alb este ajustat automat în funcție de temperatura de culoare a iluminării scenei.

-MANUAL

Puteți seta **R-GAIN/B-GAIN** valoare de la 1 la 255 pentru a ajusta nuanțele de culoare roșu/albastru ale imaginii.

ECHILIBRU ALB	
MOD	◀ MANUAL ▶
R-GAIN	◀ 5 ▶
B-GAIN	◀ 5 ▶
ÎNAPOI	--
IEȘIRE	--
SALVAȚI & IEȘIȚI	--

Figura 3-7 MOD MANUAL

LUMINAREA

Luminozitatea se referă la luminozitatea imaginii. Puteți seta **LUMINAREA** valoare de la 1 la 9 pentru a întuneca sau a lumina imaginea. Cu cât valoarea este mai mare, cu atât mai luminoasă imaginea este.

CONTRAST

Această caracteristică îmbunătățește este diferența de culoare și lumină între părți ale unei n imagine. Puteți seta **CONTRAST** valori de la 1 la 9.

CLUTEREA

Claritatea determină cantitatea de detalii pe care o poate reproduce un sistem de imagistică. Puteți seta **CLUTEREA** valoare de la 1 la 9.

SATURARE

Reglați această caracteristică pentru a modifica saturația culorii. Valoarea variază de la 1 la 9.

3 DNR (3D DNR)

3 DNR se referă la reducerea digitală a zgomotului 3D. Puteți seta **DNR 3D** valoare de la 1 la 9.

OGLINDĂ

OFF, H, V, și **HV** sunt selectabile pentru oglindă. **OFF**:

Funcția oglindă este dezactivată. **H**: Imaginea se

întoarce la 180° pe orizontală. **V**: Imaginea se întoarce la 180° pe verticală.

HV: Imaginea se întoarce la 180° atât pe orizontală, cât și pe verticală.

3.5 IMPLICITĂ DIN FABRICĂ

Mutați cursorul la **IMPLICITĂ DIN FABRICĂ** și faceți clic **Iris+** pentru a reseta toate setările la valorile implicite din fabrică.

3.6 EXIT

Mutați cursorul la **IEȘIRE** și faceți clic **Iris+** pentru a ieși din meniu fără a salva.

3.7 SALVARE & IEȘIRE

Mutați cursorul la **SALVAȚI & IEȘIȚI** și faceți clic **Iris+** pentru a salva setările și a ieși din meniu.